

- IT** Dichiarazione di conformità CE
- EN** Declaration of EC conformity
- FR** Déclaration de conformité CE
- DE** EG- Konformitätserklärung
- ES** Declaración de conformidad CE
- PT** Declaração de conformidade CE
- NL** EG-verklaring van overeenstemming
- NO** CE samsvarserklæring
- DK** EF-overensstemmelseserklæring
- SE** EG-försäkran om överensstämmelse
- PL** Deklaracja zgodności CE
- CS** Prohlášení o shodě CE
- SK** Vyhlásenie o zhode CE
- TR** CE Uygunluk Beyanı
- HU** EC megfelelőségi nyilatkozat
- RO** Declarație de conformitate EU
- EL** Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ
- RU** Декларация о соответствии ЦЕ
- HR** Izjava o sukladnosti EZ
- SR** Izjava o prikladnosti
- BG** Декларация за съответствие ЕО
- EE** Vastavusdeklaratsioon CE
- FI** Vaatimustenmukaisuusvakuutus CE
- LV** EK atbilstības deklarācija
- LT** EB atitikties deklaracija
- SL** ES izjava o skladnosti
- AR** المفوضية الأوروبية (CE) بيان مطابقة



49.0142.00
ed. 10/2026





MODELLO - MODEL - MODÈLE - MODELL - MODELO -
MONTEAO - МОДЕЛЬ - МОДЕЛ - NAIDIS - MALLI
MODELIS - MODELIO - زارطان

CODICE - CODE - KENN NR.
CÓDIGO - KODE - KOD - KOD
- COD - ΚΟΔΙΚΟΣ - КОД - SI-
FRA - KODD - KODJI - KODS
KODAS - KODA - زورلا

BOMA SD55 BC	13.0158.29
BOMA SD55 C-GEL	11.0158.29
EASY 38BC	13.0239.18
EASY 38E	10.1238.18
FR 15 E 38	10.0060.00
FR 15 E 38	10.0080.00
FR 15 E 38 ENDURANCE	10.0060.02
FR 15 M 38	10.0050.00
FR 15 M 38 BC	13.0050.00
FR 15 M 38 BC	13.0090.00
FR 15 M 38 BC LITHIUM	15.0050.00
FR 15 M 38 BC LITHIUM PLUS	16.0050.00
FR 15 M 38 BC LUNG RUN	13.0070.00
FR 15 M 38 C	11.0050.00
FR 15 M 38 HYBRID	14.0050.00
FR 15 M 38 LITHIUM	15.0050.00
FR 15 SM 38 BC	13.0057.00
FR 15 SM 38 BC ENDURANCE	13.0057.02
FR 30 D 45 TOUCH	10.0183.00
FR 30 D 45 TOUCH	10.0187.00
FR 30 D 45 TOUCH	10.4183.00
FR 30 D 45 TOUCH	15.0183.00
FR 30 D 45 TOUCH BC	13.4183.00
FR 30 D 45 TOUCH BC	13.0183.00
FR 30 D 45 TOUCH C	11.0183.00
FR 30 D 45 TOUCH C	11.4183.00
FR 30 D 50 TOUCH	10.4181.00
FR 30 D 50 TOUCH	15.0181.00
FR 30 D 50 TOUCH	10.0181.00
FR 30 D 50 TOUCH BC	13.0181.00
FR 30 D 50 TOUCH BC	13.4181.00
FR 30 D 50 TOUCH BC	13.4181.70
FR 30 D 50 TOUCH C	11.0181.00
FR 30 D 50 TOUCH C-GEL	11.4181.00
FR 30 E 45 ENDURANCE	10.4182.02
FR 30 E 45 TOUCH	10.0182.03
FR 30 E 45 TOUCH	10.0186.00
FR 30 E 45 TOUCH	10.4182.00
FR 30 E 45 TOUCH	10.0182.00
FR 30 M 45 TOUCH	15.0180.00
FR 30 M 45 TOUCH	10.0180.00
FR 30 M 45 TOUCH	10.4180.00



MODELLO - MODEL - MODÈLE - MODELL - MODELO -
MONTEAO - МОДЕЛЬ - МОДЕЛ - NAIDIS - MALLI
MODELIS - MODELIO - زارطان

CODICE - CODE - KENN NR.
CÓDIGO - KODE - KOD - KOD
- COD - ΚΟΔΙΚΟΣ - КОД - SI-
FRA - KODD - KODJI - KODS
KODAS - KODA - زورلا

FR 30 M 45 TOUCH BC	13.0180.00
FR 30 M 45 TOUCH BC	13.4180.00
FR 30 M 45 TOUCH C	11.0180.00
FR 30 M 45 TOUCH C	11.4180.00
FR 30 SM 45 BC PLUS TOUCH	13.4188.00
FR 30 SM 45 BC TOUCH	13.0187.00
FR 30 SM 45 BC TOUCH	13.4187.00
FR 30 SM 45 BC TOUCH ACIDO	16.4187.00
FR 30 SM 45 C TOUCH	11.4187.00
FR 30 SM 45 C TOUCH	11.0187.00
FR 30 SM 45 ENDURANCE	10.4187.02
FR 30 SM 45 TOUCH	10.4187.00
FR 30 SM 45 TOUCH C PLUS	14.0187.00
FR 30 SM 45 TOUCH C PLUS	14.4187.00
FRECCIA 15 SM 38	10.0057.00
FRECCIA 30 D 45 ACIDO	15.0173.00
FRECCIA 30 D 45 BC	13.0173.00
FRECCIA 30 D 45 C ACIDO	12.0173.00
FRECCIA 30 D 45 C GEL	11.0173.00
FRECCIA 30 D 45 GEL	10.0173.00
FRECCIA 30 D 50 ACIDO	15.0171.00
FRECCIA 30 D 50 BC	13.0171.00
FRECCIA 30 D 50 C ACIDO	12.0171.00
FRECCIA 30 D 50 C GEL	11.0171.00
FRECCIA 30 D 50 GEL	10.0171.00
FRECCIA 30 E 45	10.0172.00
FRECCIA 30 E 45	10.0172.32
FRECCIA 30 E 45	10.0176.00
FRECCIA 30 M 45 ACIDO	15.0170.00
FRECCIA 30 M 45 BC	13.0170.00
FRECCIA 30 M 45 BC	13.0170.32
FRECCIA 30 M 45 C ACIDO	12.0170.00
FRECCIA 30 M 45 C GEL	11.0170.00
FRECCIA 30 M 45 GEL	10.0170.00
GREEN PRO FR 30 D 45 T BC	13.4183.70
GREEN PRO FR15 M 38 BC	13.0050.70
GREEN PRO RACER R 85 FD 65	10.0675.70
GREEN PRO RACER R 85 FD 65	10.0675.71
GREEN PRO RACER R 85 FD 65 BC PLUS	15.0675.70
GREEN PRO RACER R 85 FD 75 BC	13.0775.70
GREEN PRO RANGER R 115 FD 85 BC CHEM	13.0815.70
GREEN PRO RAY 30 D 45	10.3045.70

**GHIBLI**

FEEL THE PRO

MODELLO - MODEL - MODÈLE - MODELL - MODELO -
MONTEAO - МОДЕЛЬ - МОДЕЛ - NAÏDIS - MALLI
MODELIS - MODELIO - زارطين

CODICE - CODE - KENN NR.
CODIGO - KODE - KOD - KOD
- COD - KODIKOS - KOD - SI-
FRA - KOOD - KOODI - KODS
KODAS - KODA - زجرلا

GREEN PRO RAY 30 D 45 BC	13.3045.70
GREEN PRO RAY 30 D 45 BC CHEM	17.3045.70
GREEN PRO REXA 50 D 55 BC LITHIUM CHEM	14.5055.70
GREEN PRO REXA 50 D 55 BC CHEM+LED	17.5055.70
GREEN PRO ROLLY NRG 7½ M33 BC	13.5075.70
GREEN PRO ROUND 45 D 55	17.4222.70
GREEN PRO ROYAL 15 M 38 BC LITH	13.4050.70
GREEN PRO ROYAL 15 M 38 BC LITH	13.4050.72
GREEN PRO ROYAL 15 M 38 BC LITH PLUS	15.4050.70
GREEN PRO ROYAL 15 M 38 BC LITH PL	15.4050.74
GREEN PRO RUNNER R150 FD 100 BC	13.0710.70
GREEN PRO RUSH 65 RD 55	10.0665.70
GREEN PRO RUSH 65 RD 55 BC	13.0665.70
GREEN PRO RUSH 65 RD 55 BC CHEM+LAM	17.0665.71
LOGIC 45 BC PLUS	17.0144.27
LOGIC 45 BC PLUS	17.0144.17
LOGIC 45 BC V2 PLUS MASTERLINE	17.0174.27
LOGIC 45 C-GEL	11.0144.17
LOGIC 45 C-GEL	11.0144.27
LOGIC 60 BC	13.0162.27
LOGIC 60 C-GEL	11.0162.27
M 15 MERKATOR 38 BC	13.0050.04
NEXT	13.4050.06
NEXT PLUS	15.4050.06
POWERSCRUB 38BC	13.0239.14
POWERSCRUB 38E	10.1238.14
RACER R 85 FD 65	10.0675.00
RACER R 85 FD 65 BC	13.0675.00
RACER R 85 FD 65 BC	13.0675.70
RACER R 85 FD 65 BC CHEM	16.0675.00
RACER R 85 FD 65 BC CHEM	16.0675.10
RACER R 85 FD 65 BC CHEM	17.0675.10
RACER R 85 FD 65 BC CHEM PLUS	17.0675.00
RACER R 85 FD 65 BC FS	13.0675.40
RACER R 85 FD 65 BC LITHIUM	14.0675.00
RACER R 85 FD 65 BC PLUS	15.0675.00
RACER R 85 FD 65 BC PLUS FS	15.0675.40
RACER R 85 FD 65 C	11.0675.00
RACER R 85 FD 65 C CHEM+LAMP	11.0675.10
RACER R 85 FD 65 CHEM	10.0675.50
RACER R 85 FD 75	10.0775.00
RACER R 85 FD 75 C PLUS	11.0775.13

**GHIBLI**

FEEL THE PRO

MODELLO - MODEL - MODÈLE - MODELL - MODELO -
MONTEAO - МОДЕЛЬ - МОДЕЛ - NAÏDIS - MALLI
MODELIS - MODELIO - زارطين

CODICE - CODE - KENN NR.
CODIGO - KODE - KOD - KOD
- COD - KODIKOS - KOD - SI-
FRA - KOOD - KOODI - KODS
KODAS - KODA - زجرلا

RACER R 85 FD 75 BC CHEM PLUS	17.0775.00
RACER R 85 FD 75 BC	13.0775.00
RACER R 85 FD 75 BC	13.0775.12
RACER R 85 FD 75 BC FS	13.0775.40
RACER R 85 FD 75 BC LITHIUM	14.0775.00
RACER R 85 FD 75 BC PLUS	15.0775.00
RACER R 85 FD 75 BC PLUS	17.0775.30
RACER R 85 FD 75 BC PLUS FS	15.0775.40
RACER R 85 FD 75 BC PLUS+OPT	15.0775.60
RACER R 85 FD 75 C	11.0775.00
RACER R 85 FD 75 C CHEM+LAMP	11.0775.10
RACER R 85 FD 75 CHEM	10.0775.20
RACER R 85 FD 75 ENDURANCE	10.0775.02
RANGER R 115 FD 75 BC CHEM	13.0715.00
RANGER R 115 FD 75 BC CHEM PLUS	17.0715.00
RANGER R 115 FD 75 BC LITH CHEM	14.0715.00
RANGER R 115 FD 75 C CHEM	11.0715.00
RANGER R 115 FD 75 CHEM	10.0715.00
RANGER R 115 FD 85 BC	13.0815.10
RANGER R 115 FD 85 BC CHEM	13.0815.00
RANGER R 115 FD 85 BC CHEM FS	13.0815.40
RANGER R 115 FD 85 BC CHEM PLUS	17.0815.00
RANGER R 115 FD 85 BC LITH CHEM	14.0815.00
RANGER R 115 FD 85 BC LITH CHEM	14.0815.01
RANGER R 115 FD 85 C CHEM	11.0815.00
RANGER R 115 FD 85 CHEM	10.0815.00
RANGER R 115 FD 85 CHEM ENDURANCE	10.0815.02
RAPID 40 D 55	10.0192.00
RAPID 40 D 60	10.0193.00
RAPID 40 E 55	10.0194.00
RAPID 40 M	10.0191.00
RAY 30 E 45	10.3049.00
RAY 30 SM 45	10.3048.00
RAY 30 SM 45 BC	13.3048.00
RAY 30 SM 45 BC PLUS	15.3048.00
RAY 30 D 45	10.3045.00
RAY 30 D 45 BC	13.3045.00
RAY 30 D 45 CHEM	10.3045.10
RAY 30 D 45 BC CHEM	17.3045.00
RAY 30 D 45 BC LITHIUM CHEM	14.3045.90
RAY 30 D 45 BC LITHIUM LED	14.3045.92
RAY 30 D 50	10.3050.00

**GHIBLI**

FEEL THE PRO

MODELLO - MODEL - MODÈLE - MODELL - MODELO -
 MONTEAO - МОДЕЛЬ - МОДЕЛ - NAIDIS - MALLI
 MODELIS - MODELIO - زمرل

CODICE - CODE - KENN NR.
 CODIGO - KODE - KOD - KOD
 - COD - KODIKOZ - KOD - SI-
 FRA - KODD - KODDI - KODS
 KODAS - KODA - زمرل

RAY 30 D 50 BC	13.3050.00
RAY 30 D 50 CHEM	10.3050.10
RAY 30 D 50 BC CHEM	17.3050.00
RAY 30 D 50 BC LITHIUM CHEM	14.3050.90
RAY 30 D 50 BC LITHIUM LED	14.3050.92
REXA 50 D 55 CHEM+LED	10.5055.00
REXA 50 E 55	10.5059.00
REXA 50 SD 55	10.5056.00
REXA 50 SM 55	10.5058.00
REXA 50 D 60	10.5060.00
REXA 50 D 55 BC CHEM+LED	13.5055.00
REXA 50 SD 55 BC	13.5056.00
REXA 50 SM 55 BC	13.5058.00
REXA 50 D 55 BC LITHIUM CHEM	14.5055.90
REXA 50 D 60 BC LITHIUM CHEM	14.5060.90
REXA 50 SD 55 BC PLUS	15.5056.00
REXA 50 D 55 BC CHEM+LED	17.5055.00
REXA 50 D 60 BC CHEM+LED	17.5060.00
RIDER R 65 FD 65	10.0654.00
RIDER R 65 FD 65 BC	13.0654.00
RIDER R 65 FD 80	10.0804.00
RIDER R 65 FD 80	13.0804.00
RIDER R 65 RD 55	10.0552.00
RIDER R 65 RD 55 BC	13.0552.00
ROLLY 50 SPECIAL EDITION WB7,5 M33 BC	13.0075.50
ROLLY 7½ M33 BC	13.0075.06
ROLLY NRG 11 E33	10.6110.00
ROLLY NRG 11 E33 ENDURANCE	10.6110.02
ROLLY NRG 11 M33	10.5110.00
ROLLY NRG 11 M33 BC	13.5110.00
ROLLY NRG 11 M33 BC	13.5110.03
ROLLY NRG 11 M33 BC	17.5110.00
ROLLY NRG 11 M33 BC ENDURANCE	17.5110.02
ROLLY NRG 11 M33 BC	17.5110.20
ROLLY NRG 7½ E33	10.6075.00
ROLLY NRG 7½ E33 ENDURANCE	10.6075.02
ROLLY NRG 7½ M33	10.5075.00
ROLLY NRG 7½ M33 BC	13.5075.00
ROLLY NRG 7½ M33 BC	13.5075.03
ROLLY NRG 7½ M33 BC	13.5075.06
ROLLY NRG 7½ M33 BC	13.5075.10
ROLLY NRG 7½ M33 BC	13.5075.20

**GHIBLI**

FEEL THE PRO

MODELLO - MODEL - MODÈLE - MODELL - MODELO -
 MONTEAO - МОДЕЛЬ - МОДЕЛ - NAIDIS - MALLI
 MODELIS - MODELIO - زمرل

CODICE - CODE - KENN NR.
 CODIGO - KODE - KOD - KOD
 - COD - KODIKOZ - KOD - SI-
 FRA - KODD - KODDI - KODS
 KODAS - KODA - زمرل

ROLLY NRG 7½ M33 BC	17.5075.00
ROLLY NRG 7½ M33 BC 280WH ENDURANCE	13.5075.02
ROLLY NRG 7½ M33 BC 560WH 24VDC	17.5075.20
ROLLY WB 11 E33	10.1110.00
ROLLY WB 11 M33	10.0110.00
ROLLY WB 11 M33 BC	13.0110.00
ROLLY WB 11 M33 BC	17.0110.00
ROLLY WB 7½ E33	10.1075.00
ROLLY WB 7½ M33	10.0075.00
ROLLY WB 7½ M33 BC	13.0075.00
ROLLY WB 7½ M33 BC	17.0075.00
ROUND 45 D 55	10.0202.00
ROUND 45 D 55 TOUCH	10.0222.00
ROUND 45 D 55 TOUCH	10.4222.00
ROUND 45 D 55 C	11.0202.00
ROUND 45 D 55 TOUCH C	11.0222.00
ROUND 45 D 55 TOUCH C	11.4222.00
ROUND 45 D 55 BC	13.0202.00
ROUND 45 D 55 TOUCH BC	13.0222.00
ROUND 45 D 55 TOUCH BC	13.4222.00
ROUND 45 D 55 TOUCH C+KIT DET.	14.0222.00
ROUND 45 D 55 TOUCH C+ KIT DET.	14.4222.00
ROUND 45 D 55 BC+KIT DET.	17.0202.00
ROUND 45 D 55 T.BC+KIT DET.	17.0222.00
ROUND 45 D 55 TOUCH BC CHEM	17.4222.00
ROUND 45 D 55 TOUCH BC CHEM FS	17.4222.40
ROUND 45 D 60	10.0203.00
ROUND 45 D 60 TOUCH	10.0223.00
ROUND 45 D 60 TOUCH	10.4223.00
ROUND 45 D 60 C	11.0203.00
ROUND 45 D 60 TOUCH C	11.0223.00
ROUND 45 D 60 TOUCH C	11.4223.00
ROUND 45 D 60 BC	13.0203.00
ROUND 45 D 60 TOUCH BC	13.4223.00
ROUND 45 D 60 TOUCH C+KIT DET.	14.0223.00
ROUND 45 D 60 TOUCH C+ KIT DET.	14.4223.00
ROUND 45 D 60 BC+KIT DET.	17.0203.00
ROUND 45 D 60 TOUCH BC+KIT DET.	17.0223.00
ROUND 45 D 60 TOUCH BC CHEM	17.4223.00
ROUND 45 D 60 TOUCH BC CHEM FS	17.4223.40
ROUND 45 D 60 TOUCH BC CHEM	17.4223.70
ROUND 45 E 55	10.0204.00



MODELLO - MODEL - MODÈLE - MODELL - MODELO-
MONTEAO - МОДЕЛЬ - МОДЕЛ - NAÏDIS - MALLI
MODELIS - MODELIO - زارعل

CODICE - CODE - KENN NR.
CODIGO - KODE - KOD - KOD
- COD - KODIKOZ - KOD - SI-
FRA - KODD - KODDI - KODS
KODAS - KODA - زجرلا

ROUND 45 E 55 TOUCH	10.0224.00
ROUND 45 E 55 TOUCH	10.4224.00
ROUND 45 E 55 ENDURANCE	10.4224.02
ROUND 45 M 55	10.0201.00
ROUND 45 M 55 TOUCH	10.0221.00
ROUND 45 M 55 TOUCH	10.4221.00
ROUND 45 M 55 TOUCH C	11.0221.00
ROUND 45 M 55 TOUCH C	11.4221.00
ROUND 45 M 55 BC	13.0201.00
ROUND 45 M 55 TOUCH BC	13.0221.00
ROUND 45 M 55 TOUCH BC	13.4221.00
ROUND 45 M 55 TOUCH C+KIT DET.	14.0221.00
ROUND 45 M 55 TOUCH C+ KIT DET.	14.4221.00
ROUND 45 M 55 TOUCH BC 105AH+KIT DET.	16.0221.00
ROUND 45 M 55 TOUCH BC+ KIT DET.	16.4221.00
ROUND 45 M 55 BC+KIT DET	17.0201.00
ROUND 45 M 55 T.BC+KIT DET.	17.0221.00
ROUND 45 M 55 TOUCH BC	17.4221.00
ROUND 45 SD 55 TOUCH	10.0232.00
ROUND 45 SD 55 TOUCH	10.4232.00
ROUND 45 SD 55 TOUCH C	11.0232.00
ROUND 45 SD 55 TOUCH C	11.4232.00
ROUND 45 SD 55 T. C ACD	12.4232.00
ROUND 45 SD 55 TOUCH BC	13.0232.00
ROUND 45 SD 55 TOUCH BC	13.4232.00
ROUND 45 SD 55 TOUCH BC	13.4232.40
ROUND 45 SD 55 BC LITHIUM	14.4232.90
ROUND 45 SD 55 T.PLUS BC	15.4232.00
ROUND 45 SD 55 T.PLUS BC FS	15.4232.40
ROUND 45 SD 55 TOUCH BC	16.4232.00
ROUND 45 SM 55 TOUCH	10.0231.00
ROUND 45 SM 55 TOUCH	10.4231.00
ROUND 45 SM 55 ENDURANCE	10.4231.02
ROUND 45 SM 55 TOUCH C	11.0231.00
ROUND 45 SM 55 TOUCH C	11.4231.00
ROUND 45 SM 55 C TOUCH	11.4231.10
ROUND 45 SM 55 T.C ACIDO	12.4231.00
ROUND 45 SM 55 TOUCH BC	13.0231.00
ROUND 45 SM 55 TOUCH BC	13.4231.00
ROUND 45 SM 55 T. C PLUS	14.0231.00
ROUND 45 SM 55 TOUCH C PLUS	14.4231.00
ROUND 45 SM 55 TOUCH BC	15.4231.00



MODELLO - MODEL - MODÈLE - MODELL - MODELO-
MONTEAO - МОДЕЛЬ - МОДЕЛ - NAÏDIS - MALLI
MODELIS - MODELIO - زارعل

CODICE - CODE - KENN NR.
CODIGO - KODE - KOD - KOD
- COD - KODIKOZ - KOD - SI-
FRA - KODD - KODDI - KODS
KODAS - KODA - زجرلا

ROUND 45 SM 55 T.BC PLUS	16.0231.00
ROUND 45 SM 55 TOUCH BC	16.4231.00
ROVER R 110 FD 65	10.0465.00
ROVER R 110 FD 65 BC	13.0465.00
ROVER R 110 FD 75	10.0475.00
ROVER R 110 FD 75 BC	13.0475.00
ROVER R 110 FD 85	10.0485.00
ROVER R 110 FD 85 BC	13.0485.00
ROVER R 110 FD 85 C	12.0485.00
ROYAL 15 E 38	10.5050.00
ROYAL 15 M 38 BC LITHIUM	13.4050.00
ROYAL 15 M 38 BC LITHIUM PLUS	15.4050.00
RUNNER R150 FD 100	09.0610.45
RUNNER R150 FD 100	10.0710.00
RUNNER R150 FD 100	10.0710.45
RUNNER R150 FD 100	10.0610.00
RUNNER R150 FD 100	10.0610.45
RUNNER R150 FD 100 BC	13.0710.00
RUNNER R150 FD 100 BC	13.0610.00
RUNNER R150 FD 100 BC FS	13.0710.40
RUNNER R150 FD 100 BC-ACIDO	15.0610.00
RUNNER R150 FD 100 BC-ACIDO	15.0710.00
RUNNER R150 FD 100 C	11.0710.00
RUNNER R150 FD 100 C	11.0610.00
RUNNER R150 FD 100 C-ACIDO	12.0610.00
RUNNER R150 FD 100 C-ACIDO	12.0710.00
RUNNER R150 FD 85	09.1685.45
RUNNER R150 FD 85	10.0785.00
RUNNER R150 FD 85	10.0785.45
RUNNER R150 FD 85	10.1685.00
RUNNER R150 FD 85	10.1685.45
RUNNER R150 FD 85 BC	13.0785.00
RUNNER R150 FD 85 BC	13.1685.00
RUNNER R150 FD 85 BC	16.1685.00
RUNNER R150 FD 85 BC FS	13.0785.40
RUNNER R150 FD 85 ENDURANCE	10.0785.02
RUSH 65 RD 55	10.0665.00
RUSH 65 RD 55 C	11.0665.00
RUSH 65 RD 55 BC	13.0665.00
RUSH 65 RD 55 BC+LAMP	13.0665.10
RUSH 65 RD 55 BC LITHIUM	14.0665.90
RUSH 65 RD 55 BC LITHIUM	14.0665.92

RUSH 65 RD 55 BC CHEM	17.0665.00
RUSH 65 RD 55 BC CHEM+LAMP	17.0665.10
S1 45 D 54 C-GEL	11.0158.00
S1 45 D 55	10.0158.00
S1 45 D 55 BC	13.0158.00
S1 45 D 55 C-ACIDO	12.0158.00
S1 45 D 60	10.0162.00
S1 45 D 60 BC	13.0162.00
S1 45 D 60 BC SANITANK	13.0162.50
S1 45 D 60 C-ACIDO	12.0162.00
S1 45 D 60 C-GEL	11.0162.00
S1 45 M 45 ECO	10.0144.00
S1 45 M 45 ECO	10.0174.00
S1 45 M 45 ECO ACIDO	15.0144.00
S1 45 M 45 ECO ACIDO	15.0174.00
S1 45 M 45 ECO BC	13.0144.00
S1 45 M 45 ECO BC	13.0174.00
S1 45 M 45 ECO BC PLUS	17.0144.00
S1 45 M 45 ECO BC PLUS	17.0174.00
S1 45 M 45 ECO C-ACIDO	12.0144.00
S1 45 M 45 ECO C-ACIDO	12.0174.00
S1 45 M 45 ECO C-GEL	11.0144.00
S1 45 M 45 ECO C-GEL	11.0174.00
S1 45 M 55 ACIDO	15.0156.00
S1 45 M 55 BC	13.0156.00
S1 45 M 55 C-ACIDO	12.0156.00
S1 45 M 55 C-GEL	11.0156.00
S1 45 M 55 E	10.1156.00
S1 45 M 55 GEL	10.0156.00
S2 80 D 70	10.0270.00
S2 80 D 70 BC	13.0270.00
S2 80 D 70 BC FS	13.0270.40
S2 80 D 70 C-ACIDO	12.0270.00
S2 80 D 70 C-GEL	11.0270.00
S2 80 D 70 ENDURANCE	10.0270.02
S3 110 D 85	10.0385.00
S3 110 D 85 BC	13.0385.00
S4 EXPLORER 80 S 70 C-GEL	11.0470.00
S4 EXPLORER 80 S 70	10.0470.00
S4 EXPLORER 80 S 70 BC	13.0470.00
S4 EXPLORER 80 S 70 C-ACIDO	12.0470.00
S5 150 S 100 HD	10.0510.00

S5 150 S 100 HD BC	13.0510.00
S5 150 S 85	10.0585.00
S5 150 S 85 BC	13.0585.00
S5 150 S 85 HD	10.1585.00
S5 150 S 85 HD BC	13.1585.00
S5 150 S 85 HD FPP	10.1585.45
SMART 38BC	13.0239.17
SMART 38BC	13.0239.27
SMART 38E	10.1238.27
SUPERSCRUB 38BC REDLINE LITHIUM	15.0239.14
TRENDY 45M BC ECO	17.0144.18
TRENDY 45M BC ECO2 PLUS VACUUMTECHL.	17.0174.18
TRENDY 60D BC	13.0162.18
WINNER 38BC	13.0239.00
WINNER 38BC	13.0239.99
WINNER 38BC LONG RUN	13.0240.00
WINNER 38BC LONG RUN PAD HOLDER	16.0240.00
WINNER 38BC PAD HOLDER	16.0239.00
WINNER 38E	10.1238.00
WINNER 38E 115V	10.1238.50

MODELLO - MODEL - MODÈLE - MODELL - MODELO-
 MONTEAO - МОДЕЛЬ - МОДЕЛ - NAIDIS - MALLI
 MODELIS - MODELIO - زارطلا

CODICE - CODE - KENN NR.
 CODIGO - KODE - KOD - KOD
 - COD - КОДИКОЗ - КОД - SI-
 FRA - KOOD - KOODI - KODS
 KODAS - KODA - زجرلا

RACER R 85 FD 65	10.0675.01
RACER R 85 FD 75	10.0775.01
RACER R 85 FD 75	10.0775.31
RACER R 85 FD 75 C PLUS	11.0775.11
RACER R 85 FD 65 C	11.0675.01
RACER R 85 FD 65 BC	13.0675.01
RACER R 85 FD 75 BC	13.0775.01
RACER R 85 FD 65 BC LITHIUM	14.0675.01
RACER R 85 FD 75 BC LITHIUM	14.0775.01
RACER R 85 FD 65 BC PLUS	15.0675.01
RACER R 85 FD 75 BC PLUS	15.0775.01
RACER R 85 FD 65 BC CHEM PLUS	17.0675.01
RACER R 85 FD 75 BC CHEM PLUS	17.0775.01
RANGER R 115 FD 75 CHEM	10.0715.01
RANGER R 115 FD 85 CHEM	10.0815.01
RANGER R 115 FD 75 BC CHEM	13.0715.01
RANGER R 115 FD 85 BC CHEM	13.0815.01
RANGER R 115 FD 75 BC LITHIUM CHEM	14.0715.01
RANGER R 115 FD 75 BC CHEM PLUS	17.0715.01
RANGER R 115 FD 85 BC CHEM PLUS	17.0815.01
RAPID 15 E 38	10.0060.01
RAPID 15 E 38	10.0080.01
RAPID 15 M 38 C	11.0050.01
RAPID 15 M 38 BC	13.0050.01
RAPID 15 M 38 BC	13.0050.24
RAPID 15 M 38 BC LONG RUN	13.0070.01
RAPID 15 M 38 BC	13.0090.01
RAPID 15 M 38 HYBRID	14.0050.01
RAPID 15 M 38 BC LITHIUM	15.0050.01
RAPID 15 M38 BC LITHIUM PLUS	16.0050.01
RAPID 15 SM 38 BC	13.0057.01
RAPID 30 SM 45 TOUCH	10.0187.01
RAPID 30 SM 45 TOUCH	10.4187.01
RAPID 30 D 45 TOUCH BC	13.0183.01
RAPID 30 SM 45 BC TOUCH	13.0187.01
RAPID 30 M 45 TOUCH BC	13.4180.01
RAPID 30 D 50 TOUCH BC	13.4181.01
RAPID 30 D 45 TOUCH BC	13.4183.01
RAPID 30 SM 45 BC TOUCH	13.4187.01
RAPID 380 E	10.1238.01
RAPID 380 BC	13.0239.01
RAPID 380 BC LONG RUN	13.0240.01

MODELLO - MODEL - MODÈLE - MODELL - MODELO-
 MONTEAO - МОДЕЛЬ - МОДЕЛ - NAIDIS - MALLI
 MODELIS - MODELIO - زارطلا

CODICE - CODE - KENN NR.
 CODIGO - KODE - KOD - KOD
 - COD - КОДИКОЗ - КОД - SI-
 FRA - KOOD - KOODI - KODS
 KODAS - KODA - زجرلا

RAPID 380 BC PAD HOLDER	16.0239.01
RAPID 380 BC LONG RUN PAD HOLDER	16.0240.01
RAPID 40 M 55	10.0191.01
RAPID 40 D 55	10.0192.01
RAPID 40 D 60	10.0193.01
RAPID 40 E 55	10.0194.01
RAPID 40 SM 55 TOUCH	10.0231.01
RAPID 40 SD 55 TOUCH	10.0232.01
RAPID 40 D 55 TOUCH	10.0292.01
RAPID 40 D 60 TOUCH	10.0293.01
RAPID 40 SM 55 TOUCH	10.4231.01
RAPID 40 SD 55 TOUCH	10.4232.01
RAPID 40 M 55 TOUCH	10.4291.01
RAPID 40 D 55 TOUCH	10.4292.01
RAPID 40 D 60 TOUCH	10.4293.01
RAPID 40 E 55 TOUCH	10.4294.01
RAPID 40 M 55 C	11.0191.01
RAPID 40 D 55 C	11.0192.01
RAPID 40 D 60 C	11.0193.01
RAPID 40 SM 55 TOUCH C	11.0231.01
RAPID 40 SD 55 TOUCH C	11.0232.01
RAPID 40 D 55 TOUCH C	11.0292.01
RAPID 40 D 60 TOUCH C	11.0293.01
RAPID 40 SM 55 TOUCH C	11.4231.01
RAPID 40 SD 55 TOUCH C	11.4232.01
RAPID 40 M 55 TOUCH C	11.4291.01
RAPID 40 D 55 TOUCH C	11.4292.01
RAPID 40 D 60 TOUCH C	11.4293.01
RAPID 40 SM 55 TOUCH C PLUS	12.4231.01
RAPID 40 SD 55 TOUCH C PLUS	12.4232.01
RAPID 40 M 55 T. C-ACIDO	12.4291.01
RAPID 40 D 55 TOUCH C	12.4292.01
RAPID 40 M 55 BC	13.0191.01
RAPID 40 D 55 BC	13.0192.01
RAPID 40 D 60 BC	13.0193.01
RAPID 40 M 55 TOUCH BC	13.0231.01
RAPID 40 SD 55 TOUCH BC	13.0232.01
RAPID 40 D 55 TOUCH BC	13.0292.01
RAPID 40 D 60 TOUCH BC	13.0293.01
RAPID 40 E 55 TOUCH	13.0294.01
RAPID 40 SM 55 TOUCH BC	13.4231.01
RAPID 40 SD 55 TOUCH BC	13.4232.01

RAPID 40 M 55 TOUCH BC	13.4291.01
RAPID 40 D 55 TOUCH BC	13.4292.01
RAPID 40 D 60 TOUCH BC	13.4293.01
RAPID 40 SM 55 T. C PLUS	14.0231.01
RAPID 40 SD 55 T. C PLUS	14.0232.01
RAPID 40 SM 55 TOUCH C PLUS	14.4231.01
RAPID 40 SD 55 TOUCH C PLUS	14.4232.01
RAPID 40 D 55 TOUCH C+ KIT DET.	14.4292.01
RAPID 40 SM 55 TOUCH BC	15.4231.01
RAPID 40 SD 55 T.PLUS BC	15.4232.01
RAPID 40 SM 55 TOUCH C PLUS	16.4231.01
RAPID 40 SD 55 TOUCH C PLUS	16.4232.01
RAPID 40 M 55 BC+KIT DET.	17.0191.01
RAPID 40 D 55 BC+KIT DET.	17.0192.01
RAPID 40 D 60 BC+KIT DET.	17.0193.01
RAPID 40 M 55 TOUCH BC+KIT DET.	17.0291.01
RAPID 40 D 55 TOUCH BC+KIT DET.	17.0292.01
RAPID 40 D 60 TOUCH BC+KIT DET.	17.0293.01
RAPID 40 M 55 TOUCH BC+ KIT DET.	17.4291.01
RAPID 40 D 55 TOUCH BC+ KIT DET.	17.4292.01
RAPID 40 D 60 TOUCH BC+ KIT DET.	17.4293.01
RIDER R 65 RD 55	10.0552.01
RIDER R 65 FD 65	10.0654.01
RIDER R 65 FD 80	10.0804.01
RIDER R 65 RD 55 BC	13.0552.01
RIDER R 65 FD 65 BC	13.0654.01
RIDER R 65 FD 80	13.0804.01
ROLLY WB 7½ M33	10.0075.01
ROLLY WB 11 M33	10.0110.01
ROLLY WB 7½ E33	10.1075.01
ROLLY WB 11 E33	10.1110.01
ROLLY NRG 7½ M33	10.5075.01
ROLLY NRG 11 M33	10.5110.01
ROLLY NRG 7½ E33	10.6075.01
ROLLY NRG 11 E33	10.6110.01
ROLLY WB 7½ M33 BC	13.0075.01
ROLLY WB 11 M33 BC	13.0110.01
ROLLY NRG 7½ M33 BC	13.5075.01
ROLLY NRG 11 M33 BC	13.5110.01
ROLLY WB 7½ M33 BC	17.0075.01
ROLLY WB 11 M33 BC	17.0110.01
ROLLY NRG 7½ M33 BC	17.5075.01

ROLLY NRG 11 M33 BC	17.5110.01
ROYAL 15 E 38	10.5050.01
ROYAL 15 M 38 BC LITHIUM	13.4050.01
ROYAL 15 M 38 BC LITHIUM PLUS	15.4050.01
RUNNER R150 FD 100	10.0610.01
RUNNER R150 FD 100	10.0710.01
RUNNER R150 FD 85	10.0785.01
RUNNER R150 FD 85	10.1685.01
RUNNER R150 FD 100 BC	13.0610.01
RUNNER R150 FD 100 BC	13.0610.01
RUNNER R150 FD 100 BC	13.0710.01
RUNNER R150 FD 85 BC	13.0785.01
RUNNER R150 FD 85 BC	13.1685.01
SW1 450 M ECO	10.0144.01
SW1 550 M GEL	10.0156.01
SW1 550 D	10.0158.01
SW1 600 D	10.0162.01
SW1 450 M ECO	10.0174.01
SW1 550 M E 1	10.1156.01
SW1 450 M ECO C-GEL	11.0144.01
SW1 550 M C-GEL	11.0156.01
SW1 550 D C-GEL	11.0158.01
SW1 600 D C-GEL	11.0162.01
SW1 450 M ECO C-GEL	11.0174.01
SW1 450 ECO C-ACIDO	12.0144.01
SW1 550 M C-ACIDO	12.0156.01
SW1 550 D C-ACIDO	12.0158.01
SW1 600 D C-ACIDO	12.0162.01
SW1 450 M ECO C-ACIDO	12.0174.01
SW1 450 M ECO BC	13.0144.01
SW1 550 M BC	13.0156.01
SW1 550 D BC	13.0158.01
SW1 600 D BC	13.0162.01
SW1 600 D BC SANITANK	13.0162.51
SW1 450 M ECO BC	13.0174.01
SW1 450 M ECO ACIDO	15.0144.01
SW1 550 M ACIDO	15.0156.01
SW1 450 M ECO ACIDO	15.0174.01
SW1 450 M ECO BC PLUS	17.0144.01
SW1 450 M ECO BC PLUS	17.0174.01
SW2 700 D	10.0270.01
SW2 700 D C-GEL	11.0270.01

MODELLO - MODEL - MODÈLE - MODELL - MODELO-
 MONTEAO - МОДЕЛЬ - МОДЕЛ - NAIDIS - MALLI
 MODELIS - MODELIO - زارطيا

CODICE - CODE - KENN NR.
 CODIGO - KODE - KOD - KOD
 - COD - ΚΩΔΙΚΟΣ - КОД - SI-
 FRA - KODD - KODDI - KODS
 KODAS - KODA - زجيرلا

SW2 700 D C-ACIDO	12.0270.01
SW2 700 D BC	13.0270.01
SW3 850 D	10.0385.01
SW3 850 D BC	13.0385.01
SW4 COUNTER 700 S	10.0470.01
SW4 COUNTER 700 S C-GEL	11.0470.01
SW4 COUNTER 700 S C-ACIDO	12.0470.01
SW4 COUNTER 700 S BC	13.0470.01
SW5 1000 HD	10.0510.01
SW5 850 S	10.0585.01
SW5 850 HD	10.1585.01
SW5 1000 HD BC	13.0510.01
SW5 850 S BC	13.0585.01
SW5 850 HD BC	13.1585.01
WSD 30 E 45	10.3049.01
WSD 30 SM 45	10.3048.01
WSD 30 SM 45 BC	13.3048.01
WSD 30 SM 45 BC PLUS	15.3048.01
WSD 30 D45	10.3045.01
WSD 30 D45 BC	13.3045.01
WSD 30 D45 CHEM	10.3045.11
WSD 30 D45 BC CHEM	17.3045.01
WSD 30 D45 BC LITHIUM CHEM	14.3045.91
WSD 30 D45 BC LITHIUM LED	14.3045.93
WSD 30 D50	10.3050.01
WSD 30 D50 BC	13.3050.01
WSD 30 D50 CHEM	10.3050.11
WSD 30 D50 BC CHEM	17.3050.01
WSD 30 D50 BC LITHIUM CHEM	14.3050.91
WSD 30 D50 BC LITHIUM LED	14.3050.93
WSD 50 E 55	10.5059.01
WSD 65 RD 55	10.0665.01
WSD 50 D 55 CHEM+LED	10.5055.01
WSD 50 SD 55	10.5056.01
WSD 50 SM 55	10.5058.01
WSD 50 D 60 CHEM+LED	10.5060.01
WSD 65 RD 55 BC	13.0665.01
WSD 50 D 55 BC CHEM+LED	13.5055.01
WSD 50 SD 55 BC	13.5056.01
WSD 50 SM 55 BC	13.5058.01
WSD 65 RD 55 BC LITHIUM	14.0665.91
WSD 50 D 55 BC LITHIUM	14.5055.91

MODELLO - MODEL - MODÈLE - MODELL - MODELO-
 MONTEAO - МОДЕЛЬ - МОДЕЛ - NAIDIS - MALLI
 MODELIS - MODELIO - زارطيا

CODICE - CODE - KENN NR.
 CODIGO - KODE - KOD - KOD
 - COD - ΚΩΔΙΚΟΣ - КОД - SI-
 FRA - KODD - KODDI - KODS
 KODAS - KODA - زجيرلا

WSD 50 D 60 BC LITHIUM	14.5060.91
WSD 50 SD 55 BC	15.5056.01
WSD 65 RD 55 BC CHEM	17.0665.01
WSD 65 RD 55 BC CHEM+LAMP	17.0665.11
WSD 50 D 55 BC	17.5055.01
WSD 50 D 60 BC	17.5060.01



Dichiarazione di conformità CE

Riello Cleaning Machines S.p.A. dichiara che la macchina qui di seguito indicata, in base alla sua concezione, al tipo di costruzione e nella versione da noi introdotta sul mercato, è conforme ai requisiti fondamentali di sicurezza e di sanità delle direttive CE.

In caso di modifiche apportate alla macchina senza il nostro consenso, la presente dichiarazione perde ogni validità.

Prodotto

LAVASCIUGA PAVIMENTI

MODELLO

(vedi tabella pagina 2-3-4-5-6-7-8-9)

CODICE

(vedi tabella pagina 2-3-4-5-6-7-8-9)

Direttive CE pertinenti

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE

Norme armonizzate applicate

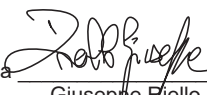
EN 60335-1:2024

EN 60335-2-72:2021

Regolamentazioni applicate

-

Nome e posizione della persona autorizzata a firmare la Dichiarazione: Giuseppe Riello, Amministratore Delegato.

Firma 
Giuseppe Riello

Nome e indirizzo della persona autorizzata a fornire il fascicolo tecnico: Luca Lenzi, Riello Cleaning Machines S.p.A.

Sede operativa ed amministrativa: Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy

Sede legale: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Dorno (PV), 10/2026



Declaration of EC conformity

Riello Cleaning Machines S.p.A. declare that the machine described below complies with the relevant basic safety and health requirements of the EU Directives, both in its basic design and construction as well as in the version put into circulation by us.

This declaration shall cease to be valid if the machine is modified without our prior approval.

Product

SCRUBBER DRYER

MODEL

(see Page 2-3-4-5-6-7-8-9)

CODE

(see Page 2-3-4-5-6-7-8-9)

Relevant EU Directives

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE

Applied harmonized standards

EN 60335-1:2024

EN 60335-2-72:2021

Applied regulations

-

Name and position of the person authorised to sign the Declaration: Giuseppe Riello, Chief Executive Officer.

Signature 
Giuseppe Riello

Name and address of the person authorised to supply the technical manual: Luca Lenzi, Riello Cleaning Machines S.p.A.

Headquarters: Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy

Registered office: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Dorno (PV), 10/2026



Déclaration de conformité CE

Riello Cleaning Machines S.p.A. déclare que la machine spécifiée ci après répond de par sa conception et son type de construction ainsi que de par la version que nous avons mise sur le marché aux prescriptions fondamentales stipulées en matière de sécurité et d'hygiène par les directives européennes en vigueur.

Toute modification apportée à la machine sans notre accord rend cette déclaration invalide.

Produit

AUTOLAVEUSES

MODÈLE

(voir tableau page 2-3-4-5-6-7-8-9)

CODE

(voir tableau page 2-3-4-5-6-7-8-9)

Directives européennes en vigueur

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE

Normes harmonisées appliquées

EN 60335-1:2024

EN 60335-2-72:2021

Décrets appliqués

-

Nom et position de la personne autorisée à signer la Déclaration : Giuseppe Riello, Directeur Général.

Signature 
Giuseppe Riello

Nom et adresse de la personne autorisée à fournir le fascicule technique : Luca Lenzi,
Riello Cleaning Machines S.p.A.

Headquarters: Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy

Registered office: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Dorno (PV), 10/2026



EG- Konformitätserklärung

Riello Cleaning Machines S.p.A. erklärt, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Produkt

BODEN-WASCHTROCKNER

MODELL

(Siehe Seite 2-3-4-5-6-7-8-9)

KENN NR.

(Siehe Seite 2-3-4-5-6-7-8-9)

Einschlägige EG-Richtlinien

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE

Angewandte harmonisierte Normen

EN 60335-1:2024

EN 60335-2-72:2021

Angewandte Verordnungen

-

Name und Beruf der autorisierten Person, welche die Erklärung unterzeichnet.: Giuseppe Riello, Vorstandsvorsitzender.

Unterschrift 
Giuseppe Riello

Name und Anschrift der zuständigen Person für den Versandt technischer Unterlagen: Luca Lenzi,
Riello Cleaning Machines S.p.A.

Headquarters: Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy

Registered office: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Dorno (PV), 10/2026



Declaración de conformidad CE

Riello Cleaning Machines S.p.A. declara que la máquina designada a continuación cumple, tanto en lo que respecta a su diseño y tipo constructivo como a la versión puesta a la venta por nosotros, las normas básicas de seguridad y sobre la salud que figuran en las directivas comunitarias correspondientes.

La presente declaración perderá su validez en caso de que se realicen modificaciones en la máquina sin nuestro consentimiento explícito.

Producto

LAVADORA SECADORA DE PISOS

MODELO

(ver tabla página 2-3-4-5-6-7-8-9)

CÓDIGO

(ver tabla página 2-3-4-5-6-7-8-9)

Directivas comunitarias aplicables

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE

Normas armonizadas aplicadas

EN 60335-1:2024

EN 60335-2-72:2021

Normas aplicadas

-

Nombre y posición de la persona autorizada para firmar la Declaración: Giuseppe Riello, Director ejecutivo.

Firma 
Giuseppe Riello

Nombre y dirección de la persona autorizada para suministrar el fascículo técnico: Luca Lenzi, Riello Cleaning Machines S.p.A.

Headquarters: Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy

Registered office: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Dorno (PV), 10/2026



Declaração de conformidade CE

A Riello Cleaning Machines S.p.A. declara que a máquina a seguir designada corresponde às exigências de segurança e de saúde básicas estabelecidas nas Directivas CE por quanto concerne à sua concepção e ao tipo de construção assim como na versão lançada no mercado.

Se houver qualquer modificação na máquina sem o nosso consentimento prévio, a presente declaração perderá a validade.

Produto

LAVADORAS SECADORAS

MODELO

(ver tabela página 2-3-4-5-6-7-8-9)

CÓDIGO

(ver tabela página 2-3-4-5-6-7-8-9)

Respectivas Directrizes da CE

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE

Normas harmonizadas aplicadas

EN 60335-1:2024

EN 60335-2-72:2021

Normas aplicadas

-

Nome e cargo da pessoa autorizada a assinar a Declaração: Giuseppe Riello, Diretor executivo.

Assinatura 
Giuseppe Riello

Nome e endereço da pessoa autorizada a fornecer o manual técnico: Luca Lenzi, Riello Cleaning Machines S.p.A.

Headquarters: Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy

Registered office: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Dorno (PV), 10/2026



EG-verklaring van overeenstemming

Riello Cleaning Machines S.p.A. verklaart dat de hieronder vermelde machine, op basis van het ontwerp, het type constructie en de door ons op de markt gebrachte versie, voldoet aan de fundamentele veiligheids- en gezondheidseisen van de EG-richtlijnen.

Deze verklaring verliest haar geldigheid wanneer zonder overleg met ons veranderingen aan de machine worden aangebracht.

Product

SCHROBDWEILMACHINE

MODEL

(zie de tabel op pagina 2-3-4-5-6-7-8-9)

CODE

(zie de tabel op pagina 2-3-4-5-6-7-8-9)

Van toepassing zijnde EG-richtlijnen

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE

Toegepaste geharmoniseerde normen

EN 60335-1:2024

EN 60335-2-72:2021

Toegepaste verordeningen

-

Naam en functie van de tot het ondertekenen van de verklaring gemachtigde persoon: Giuseppe Riello, Algemeen directeur.

Handtekening 
Giuseppe Riello

Naam en adres van de tot het afgeven van het technisch dossier gemachtigde persoon:

Luca Lenzi,

Riello Cleaning Machines S.p.A.

Headquarters: Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy

Registered office: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Dorno (PV), 10/2026



CE samsvarserklæring

Riello Cleaning Machines S.p.A. erklærer at maskinen som er angitt nedenfor, basert på design, konstruksjonstype og i den versjonen vi har introdusert på markedet, oppfyller de grunnleggende sikkerhets- og helsekravene i EU-direktivene.

Ved tilfelle av endringer utført på maskinen uten vår godkjenning, mister denne erklæringen all gyldighet.

Produkt

GULVVASKEMASKINER

MODELL

(se tabell side 2-3-4-5-6-7-8-9)

Kode

(se tabell side 2-3-4-5-6-7-8-9)

Gjeldende EF-direktiver

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE

Anvendte harmoniserte normer

EN 60335-1:2024

EN 60335-2-72:2021

Anvendte direktiver

-

Navn og stilling til vedkommende som er autorisert til å skrive under erklæringen: Giuseppe Riello, Administrerende direktør.

Underskrift 
Giuseppe Riello

Navn og adresse til vedkommende som er autorisert til å utgi teknisk dokumentasjon: Luca Lenzi, Riello Cleaning Machines S.p.A.

Headquarters: Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy

Registered office: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Dorno (PV), 10/2026



EF-overensstemmelseserklæring

Riello Cleaning Machines S.p.A. erklærer, at den nedenfor angivne maskine, baseret på dens design, konstruktionstype og i den version, vi har introduceret på markedet, overholder de grundlæggende sikkerheds- og sundhedskrav i EU-direktiverne.

Ved ændringer af maskinen, der foretages uden forudgående aftale med os, mister denne erklæring sin gyldighed.

Produkt

GULVVASKEMASKINE

MODEL

(se tabellen på side 2-3-4-5-6-7-8-9)

KODE

(se tabellen på side 2-3-4-5-6-7-8-9)

Gældende EF-direktiver

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE

Anvendte harmoniserede standarder

EN 60335-1:2024

EN 60335-2-72:2021

Anvendte direktiver

-

Navn og stilling på den person, som er bemyndiget til at underskrive erklæringen: Giuseppe Riello, Administrerende direktør.

Underskrift 
Giuseppe Riello

Navn og adresse på den person, som er bemyndiget til at levere den tekniske brugervejledning:

Luca Lenzi,

Riello Cleaning Machines S.p.A.

Headquarters: Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy

Registered office: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Dorno (PV), 10/2026



EG-försäkran om överensstämmelse

Riello Cleaning Machines S.p.A. försäkrar att den nedan angivna maskinen, baserat på sin design, konstruktionstyp och i den version som vi har introducerat på marknaden, uppfyller de grundläggande säkerhets- och hälsokraven i EU-direktiven.

Vid ändringar på maskinen som inte har godkänts av oss blir denna överensstämmelse-förklaring ogiltig.

Produkt

KOMBINERAD DAMM- OCH VÅTSUGARE

MODELL

(se tabell på sidan 2-3-4-5-6-7-8-9)

KOD

(se tabell på sidan 2-3-4-5-6-7-8-9)

Tillämpliga EU-direktiv

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE

Tillämpade harmoniserade normer

EN 60335-1:2024

EN 60335-2-72:2021

Tillämpade förordningar

-

Namn och ställning på auktoriserad person för underteckning av EG-försäkran: Giuseppe Riello, Verkställande direktör.

Namnteckning 
Giuseppe Riello

Namn och ställning på auktoriserad person för sammanställning av den tekniska manualen:

Luca Lenzi,

Riello Cleaning Machines S.p.A.

Headquarters: Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy

Registered office: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Dorno (PV), 10/2026



Deklaracja zgodności

Firma Riello Cleaning Machines S.p.A. oświadcza, że maszyna wskazana poniżej, na podstawie jej projektu, rodzaju konstrukcji i w wersji wprowadzonej przez nas na rynek, spełnia podstawowe wymagania bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zawarte w dyrektywach WE. Wszelkie nie uzgodnione z nami modyfikacje urządzenia powodują utratę ważności tego oświadczenia.

Produkt

SZOROWARKO-ZMYWARKA DO POSADZEK

MODEL

(patrz tabela strona 2-3-4-5-6-7-8-9)

KOD

(patrz tabela strona 2-3-4-5-6-7-8-9)

Obowiązujące dyrektywy WE

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE

Zastosowane normy zharmonizowane

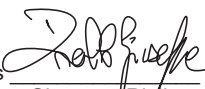
EN 60335-1:2024

EN 60335-2-72:2021

Zastosowane rozporządzenia

-

Nazwisko i stanowisko osoby upoważnionej do podpisania Deklaracji: Giuseppe Riello, Dyrektor generalny.

Podpis 
Giuseppe Riello

Nazwisko i adres osoby upoważnionej do dostarczenia dokumentacji technicznej: Luca Lenzi, Riello Cleaning Machines S.p.A.

Headquarters: Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy

Registered office: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Dorno (PV), 10/2026



Prohlášení o shodě

Společnost Riello Cleaning Machines S.p.A. prohlašuje, že níže uvedený stroj na základě své konstrukce, typu a v provedení, které jsme uvedli na trh, splňuje základní bezpečnostní a zdravotní požadavky směrnic ES.

Při jakýchkoli na stroji provedených změnách, které nebyly námi odsouhlaseny, pozbývá toto prohlášení svou platnost.

Výrobek

ČISTIČ A VYSOUŠEČ PODLAHY

MODEL

(viz tabulka na straně 2-3-4-5-6-7-8-9)

KÓD

(viz tabulka na straně 2-3-4-5-6-7-8-9)

Príslušné směrnice ES

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE

Použité harmonizační normy

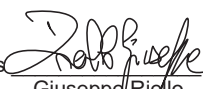
EN 60335-1:2024

EN 60335-2-72:2021

Použité ustanovení

-

Jméno a pozice osoby, která je oprávněna podepsat prohlášení o shodě: Giuseppe Riello, Generální ředitel.

Podpis 
Giuseppe Riello

Jméno a adresa osoby, která je oprávněna předat technickou brožuru: Luca Lenzi, Riello Cleaning Machines S.p.A.

Headquarters: Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy

Registered office: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Dorno (PV), 10/2026



Vyhlasenie o zhode

Spoločnosť Riello Cleaning Machines S.p.A. vyhlasuje, že nižšie uvedený stroj na základe svojho dizajnu, typu konštrukcie a vo verzii, ktorú sme uviedli na trh, spĺňa základné bezpečnostné a zdravotné požiadavky smerníc ES.

Pri zmene stroja, ktorá nebola nami odsúhlasená, stráca toto prehlásenie svoju platnosť.

Výrobok

ČISTIČ A SUŠIČ PODLÁH

MODEL

(pozri tabuľku na strane 2-3-4-5-6-7-8-9)

KÓD

(pozri tabuľku na strane 2-3-4-5-6-7-8-9)

Príslušné Smernice EÚ

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE

Uplatňované harmonizované normy

EN 60335-1:2024

EN 60335-2-72:2021

Uplatňované nariadenia

-

Meno a funkcia osoby poverené podpísaním vyhlásenia o zhode: Giuseppe Riello, Generálny riaditeľ.

Podpis 
Giuseppe Riello

Meno a adresa osoby poverené odovzdaním technickej brožúry: Luca Lenzi,
Riello Cleaning Machines S.p.A.

Headquarters: Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy

Registered office: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Dorno (PV), 10/2026



CE Uygunluk Beyanı

Riello Temizlik Makineleri A.Ş., aşağıda belirtilen makinenin, tasarımı, yapım türü ve piyasaya sunduğumuz versiyonu itibarıyla, AB direktiflerinin temel güvenlik ve sağlık gerekliliklerine uygun olduğunu beyan eder.

Onayımız olmadan cihazda herhangi bir değişiklik yapılması durumunda bu beyan geçerliliğini yitirir.

Ürün

KURUTMALI ZEMİN YIKAMA MAKİNESİ

MODEL

(2-3-4-5-6-7-8-9 sayfadaki tabloya bakınız)

KOD

(2-3-4-5-6-7-8-9 sayfadaki tabloya bakınız)

İlgili AB yönetmelikleri

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE

Kullanılmış olan uyumlu standartlar

EN 60335-1:2024

EN 60335-2-72:2021

Kullanılmış düzenlemeler

-

Uygunluk Beyanını imzalamaya yetkili kişinin adı ve pozisyonu: Giuseppe Riello, Genel Müdürü.

İmza 
Giuseppe Riello

Teknik dosyayı tedarik etmeye yetkili kişinin adı ve adresi: Luca Lenzi,
Riello Cleaning Machines S.p.A.

Headquarters: Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy

Registered office: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Dorno (PV), 10/2026



EC megfeleléségi nyilatkozat

A Riello Cleaning Machines S.p.A. kijelenti, hogy az alább megnevezett gép kialakítása, konstrukciója és az általunk forgalomba hozott változata alapján megfelel az EK-irányelvek alapvető biztonsági és egészségügyi követelményeinek.

A gép jóváhagyásunk nélkül történő módosítása esetén ez a nyilatkozat elveszti érvényességét.

Termék

PADLÓTISZTÍTÓ KÉSZÜLÉK

MODELL

(lásd 2-3-4-5-6-7-8-9 táblázat)

KÓD

(lásd 2-3-4-5-6-7-8-9 táblázat)

Vonatkozó európai közösségi irányelvek

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE

Alkalmazott harmonizált szabványok

EN 60335-1:2024

EN 60335-2-72:2021

Alkalmazott rendszabályok

-

A nyilatkozat aláírására jogosult személy neve és beosztása: Giuseppe Riello, Vezérigazgató.

Aláírás 
Giuseppe Riello

A műszaki leírás kiadására jogosult személy neve és címe: Luca Lenzi,
Riello Cleaning Machines S.p.A.

Headquarters: Via Circonvallazione, 5 - 27020
DORNO (PV) - Italy

Registered office: Via Enrico Fermi, 43 - 37136
VERONA (VR) - Italy

Dorno (PV), 10/2026



Declarație de conformitate EU

Riello Cleaning Machines S.p.A. declară că mașina indicată mai jos, pe baza designului, tipului de construcție și în versiunea introdusă de noi pe piață, respectă cerințele fundamentale de siguranță și sănătate ale directivelor CE.

În cazul efectuării unei modificări a aparatului care nu a fost convenită cu noi, această declarație își pierde valabilitatea.

Produs

MAȘINĂ DE SPĂLAT ȘI USCAT PARDOSELI

MODEL

(a se vedea tabelul de la pagina 2-3-4-5-6-7-8-9)

COD

(a se vedea tabelul de la pagina 2-3-4-5-6-7-8-9)

Directive EG respectate

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE

Norme armonizate utilizate

EN 60335-1:2024

EN 60335-2-72:2021

Regulamente aplicabile

-

Nume și poziția persoanei autorizate să semneze declarația de conformitate: Giuseppe Riello, Director general.

Semnătura 
Giuseppe Riello

Nume și adresa persoanei autorizate să furnizeze manualul tehnic: Luca Lenzi,
Riello Cleaning Machines S.p.A.

Headquarters: Via Circonvallazione, 5 - 27020
DORNO (PV) - Italy

Registered office: Via Enrico Fermi, 43 - 37136
VERONA (VR) - Italy

Dorno (PV), 10/2026



Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ

Η Riello Cleaning Machines S.p.A. δηλώνει ότι το μηχάνημα που αναφέρεται παρακάτω, με βάση τον σχεδιασμό του, τον τύπο κατασκευής του και την έκδοση που έχουμε εισαγάγει στην αγορά, συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις ασφάλειας και υγείας των οδηγίων της ΕΚ.

Η παρούσα δήλωση παύει να ισχύει σε περίπτωση τροποποιήσεων του μηχανήματος χωρίς προηγούμενη συνεννόηση μαζί μας.

Προϊόν

ΜΗΧΑΝΗ ΠΛΥΣΗΣ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΩΣΗΣ ΔΑΠΕΔΩΝ

ΜΟΝΤΕΛΟ

(βλ. πίνακα στη σελίδα 2-3-4-5-6-7-8-9)

ΚΩΔΙΚΟΣ

(βλ. πίνακα στη σελίδα 2-3-4-5-6-7-8-9)

Σχετικές οδηγίες των Ε.Κ.

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE

Εφαρμοσθέντα εναρμονισμένα πρότυπα

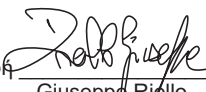
EN 60335-1:2024

EN 60335-2-72:2021

Εφαρμοσθέντα εθνικά πρότυπα

-

Ονοματεπώνυμο και θέση του προσώπου που εξουσιοδοτείται να υπογράψει την Δήλωση συμμόρφωσης:
Giuseppe Riello, Διευθύνοντας Συμβούλου.

Υπογραφή 
Giuseppe Riello

Ονοματεπώνυμο και διεύθυνση του προσώπου που εξουσιοδοτείται να παρέχει το τεχνικό εγχειρίδιο:

Luca Lenzi,

Riello Cleaning Machines S.p.A.

Headquarters: Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy

Registered office: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Dorno (PV), 10/2026



Декларация о соответствии ЦЕ

Компания Riello Cleaning Machines S.p.A. заявляет, что указанная ниже машина, исходя из ее конструкции, типа сборки и представленной нами на рынке версии, соответствует основным требованиям безопасности и охраны здоровья, установленным директивами ЕС.

При внесении изменений, не согласованных с нами, данное заявление теряет свою силу.

Продукт

МАШИНА ДЛЯ МОЙКИ И СУШКИ ПОЛА

МОДЕЛЬ

(см. таблицы на странице 2-3-4-5-6-7-8-9)

КОД

(см. таблицы на странице 2-3-4-5-6-7-8-9)

Основные директивы ЕС

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE

Примененные гармонизированные нормы

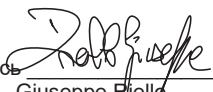
EN 60335-1:2024

EN 60335-2-72:2021

Примененные внутригосударственные нормы

-

Имя и позиция лица, которое уполномоченное подписать декларацию: Giuseppe Riello, Генерального директора.

Подпись 
Giuseppe Riello

Имя и адрес лица, которое уполномоченное передать техническую брошюру: Luca Lenzi, Riello Cleaning Machines S.p.A.

Headquarters: Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy

Registered office: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Dorno (PV), 10/2026



Izjava o sukladnosti EZ

Riello Cleaning Machines S.p.A. izjavljuje da stroj naveden u nastavku, na temelju svog dizajna, vrste konstrukcije i u verziji koju smo mi uveli na tržište, ispunjava temeljne sigurnosne i zdravstvene zahtjeve direktiva EZ-a.

Ova izjava gubi valjanost u slučaju izmjene stroja koja nisu ugovorene s nama.

Proizvod

STROJ ZA PRANJE I SUŠENJE PODA

MODEL

(vidi tablicu na stranici 2-3-4-5-6-7-8-9)

KOD

(vidi tablicu na stranici 2-3-4-5-6-7-8-9)

Odgovarajuće smjernice EZ

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE

Primijenjene usklađene norme

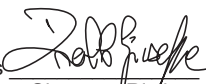
EN 60335-1:2024

EN 60335-2-72:2021

Primijenjeni odredbe

-

Ime i položaj osobe ovlaštene za potpisivanje deklaracije: Giuseppe Riello, Izvršni direktor.

Potpis 
Giuseppe Riello

Ime i adresa osobe koja je ovlaštena za pružanje tehničke datoteke: Luca Lenzi,
Riello Cleaning Machines S.p.A.

Headquarters: Via Circonvallazione, 5 - 27020
DORNO (PV) - Italy

Registered office: Via Enrico Fermi, 43 - 37136
VERONA (VR) - Italy

Dorno (PV), 10/2026



Izjava o prikladnosti CE

Riello Cleaning Machines S.p.A. izjavljuje da je dolje navedena mašina, na osnovu svog dizajna, tipa konstrukcije i u verziji koju smo mi predstavili na tržištu, u skladu sa osnovnim sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima direktiva EZ.

Ova izjava prestaje da važi ako se bez naše saglasnosti na mašini izvedu bilo kakve promene.

Proizvod

MAŠINA ZA PRANJE I SUŠENJE PODOVA

MODEL

(pogledajte tabelu na stranici 2-3-4-5-6-7-8-9)

ŠIFRA

(pogledajte tabelu na stranici 2-3-4-5-6-7-8-9)

Odgovarajuće EZ-direktive

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE

Primijenjene usklađene norme

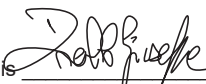
EN 60335-1:2024

EN 60335-2-72:2021

Primijenjeni odredbe

-

Ime i položaj koji zauzima lice ovlašteno za potpisivanje Izjave: Giuseppe Riello, Generalni direktor (D.d.).

Potpis 
Giuseppe Riello

Ime i adresa lica ovlaštenog za davanje tehničkog lista: Luca Lenzi,
Riello Cleaning Machines S.p.A.

Headquarters: Via Circonvallazione, 5 - 27020
DORNO (PV) - Italy

Registered office: Via Enrico Fermi, 43 - 37136
VERONA (VR) - Italy

Dorno (PV), 10/2026



Декларация за съответствие

Riello Cleaning Machines S.p.A. декларира, че посочената по-долу машина, въз основа на нейния дизайн, тип конструкция и във версията, въведена от нас на пазара, отговаря на основните изисквания за безопасност и здраве на директивите на ЕС.
В случай на промени в уреда, без нашето съгласие, настоящата декларация губи целия си валиден характер.

Продукт

СКРУБЕР-СУШИЛКА

МОДЕЛ

(виж таблицата/списъка на страница 2-3-4-5-6-7-8-9)

КОД

(виж таблицата/списъка на страница 2-3-4-5-6-7-8-9)

Релевантни Директиви на ЕК

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE

Приложени хармонизирани разпоредби

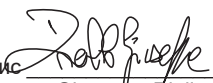
EN 60335-1:2024

EN 60335-2-72:2021

Приложени разпоредби

-

Име и длъжност на упълномощеното лице с подписване на декларацията: Giuseppe Riello, Изпълнителен директор.

Подпис 
Giuseppe Riello

Име и длъжност на упълномощеното лице с предоставянето на техническия лист:

Luca Lenzi,

Riello Cleaning Machines S.p.A.

Headquarters: Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy

Registered office: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Dorno (PV), 10/2026



Vastavusdeklaratsioon v. t

Riello Cleaning Machines S.p.A. kinnitab, et allpool nimetatud masin vastab oma konstruktsiooni, konstruktsioonitüübi ja meie poolt turule toodud versiooni põhjal EÜ direktiivide põhilistele ohutus- ja tervisenõuetele.

Kui muudatused on tehtud masin ilma meie nõusolekuta, see väide enam ei kehti.

Toode

PUHASTAJA KUIVATI

NÄIDIS

(Vt tabel lk 2-3-4-5-6-7-8-9)

KOOD

(Vt tabel lk 2-3-4-5-6-7-8-9)

Asjaomaste EÜ direktiivide

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE

Kohaldatud ühtlustatud standardite

EN 60335-1:2024

EN 60335-2-72:2021

Rakendatud maarus

-

Asukoht ja nimi allkirjastama volitatud isiku deklaratsiooni: Giuseppe Riello, Tegevdirektor.

Allkirj 
Giuseppe Riello

Nimi ja aadress volitatud isik esitama tehnilise dokumentatsiooni: Luca Lenzi, Riello Cleaning Machines S.p.A.

Headquarters: Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy

Registered office: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Dorno (PV), 10/2026



Vaativusten mukaisuusvakuutus v. t

Riello Cleaning Machines S.p.A. vakuuttaa täten, että kone esitetyllä tavalla, sen perusrakenne, rakenteeltaan ja versio toimii markkinoille, on sopusoinnussa olennaiset terveyttä ja turvallisuutta EY direktiivejä.

Jos muutokset tehdään koneeseen ilman meidän suostumusta, tämä toteamus ei ole enää

Tuote

PURKUKUIVARI

MALLI

(Katso taulukko sivulla 2-3-4-5-6-7-8-9)

CODE

(Katso taulukko sivulla 2-3-4-5-6-7-8-9)

Asiaa koskevia yhteisön direktiivejä

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE

Sovelletut harmonisoidut standardit

EN 60335-1:2024

EN 60335-2-72:2021

Käytetyt maaraykset

-

Sijainti ja nimi henkilön valtuudet allekirjoittaa julkistuksen: Giuseppe Riello, Toimitusjohtaja.

allekirjoitus
Giuseppe Riello

Nimi ja osoite henkilön lupa tarjota teknistä tietoa: Luca Lenzi,
Riello Cleaning Machines S.p.A.

Headquarters: Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy

Registered office: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Dorno (PV), 10/2026



Atbilstības deklarācija v. t

Riello Cleaning Machines S.p.A. deklarē, ka tālāk norādītā iekārta, pamatojoties uz tās konstrukciju, konstrukcijas tipu un versiju, ko mēs esam laiduši tirgū, atbilst EK direktīvu pamatprasībām attiecībā uz drošību un veselību.

Ja tiek pārveidots uz mašīnu bez mūsu piekrišanas, šis apgalvojums vairs nav derīgs.

Produkts

KRUBERA ŽĀTĒJS

MODELIS

(skatīt tabulu 2-3-4-5-6-7-8-9 lapas)

KODS

(skatīt tabulu 2-3-4-5-6-7-8-9 lapas)

Attiecīgās EK direktīvas

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE

Piemērojis saskaņotos standartus

EN 60335-1:2024

EN 60335-2-72:2021

Piemerotie noteikumi

-

Paravadināmas ir pavadināmas īgalioto asmens pasirašyti deklaracijā: Giuseppe Riello, Generalinis direktorius.

parašas
Giuseppe Riello

Īgalioto asmens, teikti tehninē bylā, pavadināmas ir adresas: Luca Lenzi,
Riello Cleaning Machines S.p.A.

Headquarters: Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy

Registered office: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Dorno (PV), 10/2026



Atitikties deklaracija v. t. CE

„Riello Cleaning Machines S.p.A.“ pareiškia, kad toliau nurodyta mašina, atsižvelgiant į jos konstrukciją, konstrukcijos tipą ir mūsų pateiktą į rinką versiją, atitinka pagrindinius ES direktyvų saugos ir sveikatos reikalavimus.

Jei pakeitimų yra padaryta mašina be mūsų sutikimo, šis teiginys nebegalioja.

Produktas

ŠVEITIMO DŽIOVYNĖ

MODELL

(Žr. tinklėlis 2-3-4-5-6-7-8-9 psl.)

KODAS

(Žr. tinklėlis 2-3-4-5-6-7-8-9 psl.)

Atitinkamų EB direktyvų nuostatų

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE

Taikė darniuosius standartus

EN 60335-1:2024

EN 60335-2-72:2021

Taikyti nutarimai

-

Paravadinimas ir pavadinimas įgalioto asmens pasirašyti deklaraciją: Giuseppe Riello, Generalinis direktorius.

parašas 
Giuseppe Riello

Įgalioto asmens, teikti techninę bylą, pavadinimas ir adresas: Luca Lenzi,
Riello Cleaning Machines S.p.A.

Headquarters: Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy

Registered office: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Dorno (PV), 10/2026



Izjava o skladnosti v. t. CE

Spoločnosť Riello Cleaning Machines S.p.A. vyhlasuje, že nižšie uvedený stroj na základe svojho dizajnu, typu konštrukcie a vo verzii, ktorú sme uviedli na trh, spĺňa základné bezpečnostné a zdravotné požiadavky smerníc ES.

Če so spremembami na stroju bez nášeho súhlasu, táto izjava nie je platná.

Izdelek

UMYVAČKA

MODEL

(glej tabelo na strani 2-3-4-5-6-7-8-9)

KODA

(glej tabelo na strani 2-3-4-5-6-7-8-9)

Ustrezni direktivi ES

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE

Uporabljeni standardi usklajeni

EN 60335-1:2024

EN 60335-2-72:2021

Uporabne uredbe

-

Lokacija in ime osebe, ki je pooblaščenka za podpis deklaracije: Giuseppe Riello, Izvršni direktor.

podpis 
Giuseppe Riello

Ime in naslov osebe, ki ima dovoljenje za zagotavljanje tehnične dokumentacije: Luca Lenzi,
Riello Cleaning Machines S.p.A.

Headquarters: Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy

Registered office: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Dorno (PV), 10/2026

تعلن شركة Riello Cleaning Machines S.p.A. أن الآلة
المشار إليها أدناه، بناءً على تصميمها ونوع بنائها وفي الإصدار الذي
طرحناه في السوق، تتوافق مع متطلبات السلامة والصحة الأساسية
لتوجيهات المفوضية الأوروبية.
وفي حالة إجراء أية تعديلات على الجهاز بدون موافقتنا، هذا البيان

المنتج

مجفف الغسل

الطراز

(انظر الجدول أو القائمة في الصفحة 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8)
(9)

الرمز

(انظر الجدول أو القائمة في الصفحة 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8)
(9)

توجيهات المفوضية الأوروبية (CE)

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE

الأحكام المنسقة المطابقة

2024:1 - 60335 EN

2021:72 - 2 - 60335 EN

الأحكام الوطنية المطابقة

-

اسم و توقيع الشخص المخول بتوقيع البيان

Riello Giuseppe

المدير التنفيذي.


توقيع
Giuseppe Riello

اسم و عنوان الشخص المخول لتقديم ورقة المواصفات الفنية :

Lenzi Luca,

Riello Cleaning Machines S.p.A.

Headquarters: Via Circonvallazione, 5 - 27020

DORNO (PV) - Italy

Registered office: Via Enrico Fermi, 43 - 37136

VERONA (VR) - Italy

Dorno (PV), 10/2026

DEALER